

11/2023.

## J E G Y Z Ő K Ö N Y V

**Készült:** Piliscsaba Német Nemzetiségi Önkormányzatának 2023. november 17. napján 18.00 órai kezdettel megtartott közmeghallgatásáról.

**Az ülés helye:** Hauck János Német Nemzetiségi Általános Iskola  
(2081 Piliscsaba, Templom tér 7.)

**Jelen vannak szavazati joggal:** Tázer Pálné elnök, Bartl Tamás Ferencné, Gáspár Kristóf, Grószné Manek Tímea, Tázer Pálné képviselők.

**Igazoltan van távol:** -----

**Tanácskozási joggal jelen van:** Priegl Gyöngyi jegyzőkönyvvezető  
Ruskó András HJNNÁI intézményvezetője  
Selmeci Nóra Polgármesteri Hivatal

**Tázer Pálné:** Tisztelettel köszöntöm a megjelenteket. Megállapítom, hogy Piliscsaba Német Nemzetiségi Önkormányzatának 5 képviselője jelen van, az ülés határozatképes.  
A Német Nemzetiségi Önkormányzat *közmeghallgatását* megnyitom.  
A jegyzőkönyv hitelesítésére javaslom Bartl Tamás Ferencné képviselőt.

*A Német Nemzetiségi Önkormányzat 5 igen szavazattal, egyhangúlag, Bartl Tamás Ferencné-t jelölte ki a jegyzőkönyv hitelesítésére.*

*A Német Nemzetiségi Önkormányzat 5 igen szavazattal, egyhangúlag, a következő napirendet fogadta el.*

### A NAPIRENDEK TÁRGYA

- 1. Piliscsaba Német Nemzetiségi Önkormányzatának 2023. évi beszámolója**  
Előterjesztő: Tázer Pálné NNÖ elnöke
- 2. Egyebek**

#### 1. napirend

**Tárgy: Piliscsaba Német Nemzetiségi Önkormányzatának 2023. évi beszámolója**

**Tázer Pálné:** Az idei évben megtartott programjaink a következők voltak:

- január 21-én disznóvágás
- február 21-én a Hauck Iskola téltemetésére közel 400 db fánkot sütöttünk

- március 25-én tartottuk a kitelepítési megemlékezést
- április 22-én a várostakarításon résztvevőknek főztünk
- június 12-én Úrnapján virágsátrat állítottunk
- június 15. és 18. között Möckmühlben részt vettünk a városi ünnepségen
- július 8-án Csaba napon a nemzetiségi ételkóstoló keretében főztünk
- szeptember 1-én a Hauck Iskola évnyitóján vettünk részt
- szeptember 23-án rendeztük a szüreti felvonulást és bált, a bizonytalan időjárási helyzet miatt a felvonulás elmaradt
- október 7-8-án Herceggúton és környékén kirándulni voltunk
- a Hauck Iskola Márton napi lampionos felvonulása elmaradt a rossz időjárás miatt
- december 16-án szombaton tartjuk az évzárónkat a kulturális egyesülettel és a Hauck Iskola dolgozóival közösen, erre szeretettel meghívunk mindenkit.

Önkormányzatunknak idén sok munkája volt, megtartottuk a vállalt rendezvényeket, elvégeztük a vállalt feladatokat.

Több pályázaton voltunk eredményesek:

- 100 millió forintot kaptunk a Nagytemplom külső felújításának befejezésére, ez augusztus végére el is készült,
- 60 millió forintot kaptunk az iskola bővítéséhez szükséges tervek elkészítésére, konténerterem kialakítására, ebédlő és konyha átalakítására,
- 13,5 millió forintot kaptunk az iskola fűtésének korszerűsítésére.

Szeretném megköszönni az idei évben nyújtott segítségét:

- Styevola Istvánnak
- Koós Gábornak
- Grószné Manek Tímeának
- Ruskó Andrásnak
- Tajti Attilának
- Győri Gábornak
- Scheller Zsoltnak
- PIVI dolgozóinak.

Most van folyamatban a „zöldkereszt” felújítása. Erre 2,5 millió forintot nyertünk pályázaton. A mai napon került szétszedésre.

A városi önkormányzat is minden évben támogatja önkormányzatunkat. Az idei évben 400.000 forintot kaptunk a szüreti felvonulásra és bálra.

Erre a rendezvényre pályázaton is nyertünk 300.000 forintot.

Az idei évben még egy nagy feladatot végeztünk el, ami nem kis bosszúságot okozott nekem. A tavalyi év végén a múzeumban leverték a felvizesedett vakolatot, újra vakolták, becsukták az ajtókat, ablakokat, a fűtést levették és tavaszig senki be sem nézett oda. Tavasszal egyszer pont arra jártam, mikor takarítottak, akkor döbbenet tapasztaltam, hogy a dűnyhák bepenészedtek, a ruhaneműk nedvesek a párától. Ezt azonnal jeleztem Polgármester Úrnak és kértem, hogy ezt hozzák helyre. Sokat kellett küzdeni, de meglett. Ki lett festve minden helyiség, az ajtók, ablakok lemázolásra kerültek, páramentesítő készülék került behelyezésre. A ruhákat, kézimunkákat a szlovákokkal közösen kitisztítottuk. Folyamatban van a visszarendezése a múzeumnak. A piliscsabai németek és szlovákok elvállalták a múzeumi tárgyak rendbetételét, mosást és egyéb tárgyak visszahelyezését. Kérjük, hogy az önkormányzat és a MIKK a múzeum gondosabb gazdája legyen. Mi olyan tárgyakat adtunk át, melyek őseink hagyatéka volt, ezt mindenki szívesen adta, de ezt most nem becsülik meg.

A jövő évben, június 9-én lesz a helyi önkormányzati választás és a nemzetiségi önkormányzati választás. Felkérem Tázer Mariannát, hogy erről egy kis tájékoztatást adjon.

**Tázer Marianna:** A nemzetiségi önkormányzati választást azokon a településeken írják ki, ahol a 2022. évi népszámláláson legalább 25 fő nemzetiséghez tartozónak vallotta magát. Ez nálunk bőségesen megvan. A mostani népszámlálásban 422-en vallották német nemzetiségűnek magukat Piliscsabán. Ez 19 %-os csökkenés az előző népszámláláshoz képest, azonban országosan is csökkenés tapasztalható. A választáson az szavazhat, aki regisztrált a választási névjegyzékbe. A német önkormányzat ugyanúgy 5 tagú lehet, mint ahogy jelenleg is. A választás júniusban lesz, de az új testület csak októberben veheti át a mandátumát.

**Tázer Pálné:** A német önkormányzat Piliscsabán 1998-ban alakult meg. Erre nagyon büszke vagyok. Ay Tibornéval ketten indítottuk ezt el, azóta működik, és jómagam azóta vagyok tagja és jópár éve elnöke.

Az első választáson Ay Tiborné, Bálint József, Priegl Sándor, Spielmann József, Tázer Pálné voltak a tagjai.

A második választáson Ay Tiborné, Gáspár Zsolt, Priegl Sándor, Tázer Marianna, Tázer Pálné.

A harmadik választáson Ay Tiborné, Bálint Odett, Priegl Sándor, Schönek Olivér, Tázer Pálné.

A negyedik választáson Bartl Tamásné, Hidasiné Nemeskéri Szilvia, Tázer Marianna, Tázer Pálné.

Az ötödik választáson Bartl Tamásné, Hidasiné Nemeskéri Szilvia, Tázer Marianna, Tázer Pálné.

A hatodik választáson Bartl Tamásné, Gáspár Kristóf, Grószné Manek Tímea, Tázer Marianna, Tázer Pálné.

Mindenki munkáját nagyon köszönöm, soha nem vallottunk szégyent, mindig sokat tettünk és teszünk is Piliscsabáért.

Én a beszámolómat befejeztem, akinek kérdése, hozzászólása van, kérem tegye meg.

**Manek János:** Elhangzott a beszámolóban a Piliscsabai Nagytemplomra költött összeg. Nemzetiségi önkormányzatunk állami forrást kapott a település templomának felújítására, erre nagyon büszkék lehetünk. Az nekem kicsit furcsa, hogy amikor városunk első számú embere beszámolót tart, akkor nem azon a helyen kezeli ezt az ügyet, mint ahol ezt kellene. Másodsorban a létesítmény használatjától sem hallottam a pulpitusról, hogy elmondta volna, ez kész van, örüljetekek együtt. Mélységesen sajnálom.

**Tázer Pálné:** Az iskolánkra is nagyon büszke vagyok. Sokat dolgoztunk az idei nyáron is, de ismét még szebbé tudtuk tenni. Jövőre 25 éves lesz a Hauck János Német Nemzetiségi Általános Iskola. 1999-ben vettük át az államtól az iskolát. A kezdeti állapotokhoz képest, most úgy érzem magam, mikor belépek ide, hogy egy palotában vagyok. Két osztállyal kezdtük az iskolát és azóta fejlődöttünk idáig, ahol most tartunk. 210 gyermek jár jelenleg ide.

**Grószné Manek Tímea:** A német önkormányzatnak amellet, hogy ezeket a feladatokat ellátja, mint például intézményfenntartás, a hagyományörzés is nagyon fontos feladata. Köszönöm ennek a közösségnek, a német kulturális egyesületnek a munkáját, Marika vezetésével és Gyöngyi vezetésével is nagyon sok segítséget kapunk. Mert ez egy kör, hogy a hagyományörző programokra idejönnek az óvodások, akkor ők idejönnek majd iskolába és

bekapcsolódnak a piliscsabai németek hagyományőrző munkájába. Köszönöm, hogy ezeken a programokon mindig segítetek. Négy szervezet dolgozik itt szorosan együtt, a német önkormányzat, a kulturális egyesület, az iskola és az iskola alapítványa.

**Koós Gábor:** A templom külső felújításának során külső injektálásos szigetelés történt, kőlabazat megújult, a teljes ereszcatorna rendszer is új lett, a kőpárkányok megújultak, a nyílászárók cserélve lettek. Következő nagy feladat a belső felújítás folytatása lesz.

Sok településen előfordul, hogy a kormányzati támogatás egy egyesületen, vagy nemzetiségi önkormányzaton keresztül érkezik. Polgármester Úr is már nyilvánosan elmondta, hogy ez a forrás min keresztül érkezett. Lehet, hogy kevesebbszer, mint ahogy igény lett volna rá.

Itt az iskolában az étteremben 20 fővel nőtt a helyek száma az átalakítás következtében. Így sokkal rugalmasabban tudják az étkeztetést végezni.

**Styevola István:** A forrást teljes egészében ki akartuk használni, ezért a templom köré terveztünk egy járdát, ez nem volt benne az eredeti tervekben. A tereprendezés még folyamatban van. Én szeretném, hogy rendezve legyen itt a templom kert, illetve az iskola előtti zsákutca. Erre még tervek nem készültek. Ez a tavaszi időszakban elkezdődik és várhatóan a nyár folyamán el is készül. Akinek ezzel kapcsolatban van véleménye, azt szívesen meghallgatom.

Plébános Úr nekem négy szemközt megköszönte a templom felújításával kapcsolatos támogatást. A szentelés el lett halasztva, bízom benne, hogy majd akkor sor kerül arra, hogy megköszönjék a támogatást.

**Tázer Pálné:** Folyamatban van az időpont egyeztetés a szentelésre.

**Ruskó András:** Én az iskola nevében megköszönöm Koós Gábor tevékenységét. Gábor két olyan tervet is elkészített az iskola bővítésére, amihez csak a pénz kell és meg tudjuk valósítani az iskola bővítését. Az egyik terv ennek az épületnek egy közösségi hellyel és tantermekkel való bővítésére készült, a másik terv pedig egy teljesen különálló tornateremre készült. Gyermek nevében köszönöm mindenkinek a munkáját, akik iskolánk bővítésében, szebbé tételében dolgoznak.

**Tázer Pálné:** Köszönöm mindenkinek a részvételt és örülök, hogy ilyen szépszámban összejöttünk és ennyi jó hírről tudtunk beszámolni.

*Az Egyebek napirendben hozzászólás nem volt. („Jkv.”)*

*Más hozzászólás nem lévén Tázer Pálné az ülést 18.45 órakor bezárja. („Jkv.”)*

kmf.

*Tázer Pálné*

Tázer Pálné  
NNÖ elnöke



*Bartl Tamás Ferencné*

Bartl Tamás Ferencné  
jegyzőkönyv hitelesítő